

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No.** AR031A08MAB830000G  
 (Código)  
**Description** 3" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 830000G  
 Descripción CAST STEEL SWING CHECK VALVE 150 CLASS  
 (VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO 150 CLASS)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	N A	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	12820	ASTM A-216/WCB	0.160	0.680	0.020	0.019	0.450	0.050	0.060	0.070	0.060	0.010		76.56	40.31	33	45	162
COVER TAPA	12812	ASTM A-216/WCB	0.220	0.680	0.020	0.021	0.380	0.060	0.050	0.070	0.090	0.010		76.56	40.74	32	44	162
WEDGE DISCO	12813	ASTM A-216/WCB	0.230	0.750	0.021	0.020	0.390	0.060	0.070	0.040	0.050	0.010		76.99	40.74	32	41	156

PLEASA ANAHUAC Y CIAS. S.A. DE C.V.  
 CONTROL DE CALIDAD  
 FECHA 21 Feb 2010  
 CE0000151  
 FIRMA Enrique Peric

FACIO-21 REV "3"